

International Business Law and
Its Environment

第四版

国际商法

[美] 理查德·谢弗 贝弗利·厄尔 菲利伯多·阿格斯蒂 著

邹建华 主译

SCHAFFER EARLE AGUSTI



人民邮电出版社
POSTS & TELECOM PRESS

第 四 版

国际商法

[美] 理查德·谢弗 贝弗利·厄尔 菲利伯多·阿格斯蒂 著

邹建华 主译



人民邮电出版社
POSTS & TELECOM PRESS

图书在版编目(CIP)数据

国际商法/(美)谢弗(Schaffer, R.), (美)厄尔(Earle, B.), (美)阿格斯蒂(Agusti, F.)著; 邹建华主译.

- 北京: 人民邮电出版社, 2003. 1

ISBN 7-115-10966-4

I. 国… II. ①谢… ②厄… ③阿… ④邹… III. 国际商法 IV. D996.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 107967 号

Richard Schaffer, Beverley Earle, Filiberto Agusti

International Business Law and Its Environment, Fourth Edition

ISBN: 0-324-06098-X

Copyright © 2000 by West Legal Studies in Business, a division of Thomson Learning. All rights reserved.

Translated for People's Republic of China by Thomson Learning Asia and Post & Telecom Press under the authorization of Thomson Learning.

No part of this book may be reproduced in any form without the express written permission of Thomson Learning Asia and Post & Telecom Press.

本书中文简体字版由汤姆森学习出版集团授权人民邮电出版社独家出版。未经出版者书面许可, 不得以任何方式抄袭、复制或节录本书的任何部分。

北京市版权局著作权合同登记号: 01-2002-6650

版权所有, 侵权必究。

国际商法(第四版)

◆ 著 (美) 理查德·谢弗 贝弗利·厄尔 菲利伯多·阿格斯蒂
译 邹建华 主译
选题策划 刘 力 陆 瑜
责任编辑 陆 瑜 樊 妮

◆ 人民邮电出版社出版发行 北京市崇文区夕照寺街 14 号 A 座
邮编 100061 电子函件 315@ptpress.com.cn
网址 <http://www.ptpress.com.cn>
电话 (编辑部) 010-64982639 (销售部) 010-64983296
北京圣瑞伦印刷厂印刷
新华书店经销

◆ 开本: 850×1092 1/16
印张: 39.25
字数: 1 102 千字 2003 年 1 月第 1 版 2003 年 1 月第 1 次印刷
ISBN 7-115-10966-4/F·396

定价: 99.00 元

本书如有印装质量问题, 请与本社联系 电话: (010)64983296

常用缩略语

亚太经济合作组织

APEC Asia Pacific Economic Cooperation

东南亚国家联盟

ASEAN Association of Southeast Asian Nations

双边投资条约

BIT Bilateral Investment Treaty

中美洲共同市场

CACM Central American Common Market

加勒比海共同体

CARICOM Caribbean Common Market

加拿大自由贸易协定

CFTA Canada Free Trade Agreement

欧盟

EU European Union

欧洲自由贸易联盟

EFTA European Free Trade Association

服务贸易总协定

GATS General Agreement on Trade in Services

关税与贸易总协定

GATT General Agreement on Tariffs and Trade

海湾合作委员会

GCC Gulf Cooperation Council

国内生产总值

GDP Gross Domestic Product

普惠制

GSP Generalized System of Preferences

知识产权

IPR Intellectual Property Rights

信息技术协议

ITA Information Technology Agreement

多边投资协议

MAI Multilateral Agreement on Investment

南锥体共同市场

MERCOSUR Southern Common Market

多纤维协议

MFA Multifiber Arrangement

谅解备忘录

MOU Memorandum of Understanding

相互承认协定

MAR Mutual Recognition Agreement

北美自由贸易协定

NAFTA North American Free Trade Agreement

经济合作与发展组织

OECD Organization for Economic Cooperation
and Development

南非发展同盟

SADC Southern African Development Community

与贸易有关的知识产权

TRIPs Trade-Related Aspects of Intellectual
Property Rights

与贸易有关的投资措施

TRIMs Trade-Related Investment Measures

美国农业部

USDA U.S. Department of Agriculture

美国国际贸易委员会

USITC U.S. International Trade Commission

美国贸易代表

USTR United States Trade Representative

世界贸易组织

WTO World Trade Organization

译者序

《国际商法》由美国著名学者理查德·谢弗、贝弗利·厄尔、菲利普多·阿格斯蒂等人合著。该书出版以来受到广大读者的欢迎，学术界也给予了诸多好评，被美国哈佛大学、麻省理工学院等国内外众多高等院校选为MBA、经贸专业、商法专业本科与研究生的教材。

《国际商法》是一部供商法教学和研究人员以及实务工作者使用的读物。本教材的特点：一是涉及面广，它几乎囊括了国际商务的方方面面；二是通过案例去说明问题，所以文中收集了大量典型的案例，读者在阅读案例时将得到启迪；三是文中附有大量的问题、案例和管理提示，以便读者课后复习和教师组织课堂讨论；四是文中附有大量的网站名，以便读者和研究者查找原始资料。本教材的不足之处在于：按中国人的思维方式来看似乎逻辑性不太强，中心论点不太突出，读者在阅读时需通过案例去思考和理解问题。

2002年6月英文版第五版已经面世了，本译著是基于第四版而译的，第四版与第五版最大的区别是：第五版压缩了文中的一些有关经济发展的图表和几个附录，使得篇幅少了100页，同时对一些新的贸易规则做了必要的补充，但此方面的修改并不多，因此第五版与第四版并没有实质性的区别。并且由于第四版保留了更多的图表和附录，从而更有助于读者的理解和认识。

在本书翻译过程中中山大学岭南学院研究生孙烨、李剑华、胡小华、杨芬、李俊慧、陈艳、何珊、陈艳梅、骆驰骋、潘青、张剑、向铁梅（排名不分先后）等同学负责本书的大部分初译，中山大学岭南学院张雁翎和李颖老师负责本书的第一次校对，最后由本人负责全书的审校和统稿工作。

在本书的翻译过程中，为了力求忠于原著，同时保证内容的准确性，我们尽可能地参阅了书中涉及的有关法律、法规、公约和惯例的原文或译文，并参考了大量国内外相关法律法规、经济和文化方面的资料。但由于本书篇幅较大，内容繁多，涉及面广，加上译者水平有限，难免存在疏漏或者翻译不妥之处，恳请专家和广大读者批评指正。

在本书的编写与出版过程中，承蒙编辑刘力、陆瑜、樊妮等的大力支持和协助和精心工作，在此表示诚挚的感谢。

邹建华

2002年12月于广州中山大学

前言

据说美国对于国际教育的关心,在经济扩张的时候上升,在政治孤立和经济保护主义时期下降。然而,这种周期最终被打破了,产业界的领袖、政府的政策制定者和教育家都已经逐步明白在国际教育方面做出长期努力的重要性。在过去20年里,美国面临着竞争日益激烈的全球市场和不断上升的贸易赤字。结果,这个国家意识到有必要更积极地在国内外与外国企业竞争。更重要的是,发展中国家需开放市场,这些为国外贸易与国外投资带来了新的机会。

这些变化广泛地反映在高等教育方面,尤其是在商学院的课程中。它们源自更严格的鉴定要求,美国产业界的需要,不断增加的国际商务考察和旅行的资金,更多的国外留学机会,以及商务职员和管理者更高层次的认识。这些更新包括国际商务核心课程的国际化以及国际商务专业课程的引进。本教材适用于国际商法、国际商务或国际贸易与投资法等课程。作者综合处理国际商务中的三种基本形式:国际贸易法,知识产权许可和对外投资。我们的方法是先从贸易开始(这种形式最少程度地卷入外国市场),最后以对外投资结束(这种形式使企业完全卷入东道国的社会、文化和法律体系中),来介绍这三类市场进入的情况。

大多数读者都熟悉为商务法律环境或更传统的商法课程而撰写的教材。虽然本书的形式与其他教材(尤其是既有正文又有精选案例的教材)相类似,但在主题的内容和研究方法方面风格迥异。

环境方法与传统方法的协调 本教材涵盖了传统国际

商法的主题(销售,商业文书,公司法,代理等等)和那些关于环境的问题(反托拉斯法,管理法,道德,贸易管制,雇佣法,犯罪,环境法和其他主题)。

强调私法 为了适应有关读者的需要,本教材强调那些影响到国际商务的法律,而不管它是否存在于贸易、许可或投资的领域中。当然我们也深入地探讨了公共国际贸易法,投资限制,技术转让法和其他对国际商务的政治控制。也提供了国际法的一般原则,如条约与国际和政府间组织职责法,以满足基本的学习需要。

国际的/比较的方法 没有哪本教材会试图教授企业从事商业活动的所有国家的商业法律。所以,对于外国法律的讨论有意简化为只阐述世界不同地区或某些法律体系或经济体系内的法律趋势。该比较方法贯穿全书,如在销售法、可转让票据法、广告法和反托拉斯法等领域的应用。当然,本书将会更详细地介绍美国法及相关国际公约与协定。

商业/管理的方法 在适当的地方,本书重点阐述了商务人员如何制定管理决策。这种方法反映在本教材组织中的两个重要方面。第一,讨论从在国外市场中卷入程度最少的国际商务形式开始,到卷入程度最深、风险最大的形式结束——即从贸易(出口与进口)到专利、版权、商标的许可,最后到海外直接投资设厂。第二,人们常说国际商务管理就是风险管理。第1章向读者介绍国际商务的风险,以及与国内商务风险的区别。随后的章节向读者提示回避、转移或降低这些风险的重要性。

在适当的地方,本教材将国际商法与企业国际商务战

略的发展联系起来。例如,第13章《进口、海关及关税法》不是将进口看成孤立的交易,而是强调海关和关税法对国际企业商务决策的重要性(例如,美国或日本的制造企业商务决策的重要性(例如,美国或日本的制造企业在墨西哥的关栈工厂)。

文化、政治和经济方面 对国际商务的文化、政治和经济方面的讨论贯穿本教材。例如,第1章介绍了政治风险,后面的讨论详细地涉及到外国投资风险,1979年伊朗危机对美国企业的影响,及1956年封锁苏伊士运河对国际船运的影响等问题。同样,本书也会讨论在不同国家从事商务活动所处的文化环境以及雇佣当地销售代理等问题。只有通过这样的结合才能协调地处理这些主题。同时,本教材还摘选了一些关于国际商务的文化和经济环境的文章以开阅读者的视野。

道德 道德问题可以在不同的场合中出现,所以关于道德和社会责任的讨论也贯穿本教材。政治、经济和社会力量对国际商务的巨大影响要求在法律环境课程中对道德进行更广泛地探讨。这些问题在很多场合中都讨论到,包括贿赂和腐败行为,出口控制,在发展中国家的投资(例如博帕尔案)和技术转让。这些章节附了很多道德方面的案例以供讨论。

发展中国家和非市场经济国家及私有化 在任何一本国际商务教材中,充分讨论这些议题是必要的。但是,我们再次将这些讨论贯穿全文。我们决定对在非洲、亚洲、拉丁美洲和加勒比海的发展中国家,或在转轨国家中从事商务的法律问题的阐述,将结合本书所基于的三种国际商务形式:贸易、许可和投资来进行。这三种形式看起来与本书的形式与国际商务的性质最为一致。

编写本书的最困难的方面是几乎每天都要更新内容。过去几年的政治变化对贸易和投资法律有很大影响。要理解本书,还得靠学生们的勤奋努力,跟踪时事的发展。

主要修订本 自《国际商法》第三版出版以来,全球政治和经济发生了很多变化。这些变化将在本新版中加以叙述。

第一编 国际商务的法律环境

- 前苏联和东欧国家的政治和经济变化,以及它们对企业贸易和投资的影响。
- 贸易和经济方面的更新数据,包括新的图表。
- 进一步介绍国际法的原则和国际组织的重要性。

- 进一步介绍欧盟的最新变化。
- 修订了争端解决一章。

第二编 国际销售、信用证和商业交易

- 修订了国际销售法和新案例选编,包括法律条款的选择;合同的要求;国际法律冲突;担保;不可抗力及美国、中国和国际合同法的比较分析。
- 1990年的《国际贸易术语解释通则》的全面分析。
- 关于《华沙公约》下航空承运人责任需提供的资料和美国最高法院关于海运提单的一个案例。
- 附有《跟单信用证统一惯例》及其处理信用证的新规定。

第三编 国际贸易法与美国贸易法

- 全面介绍新的GATT 1944、世界贸易组织协定和《北美自由贸易协定》。
- 更新关于GATT 1944及其基本原则的章节,包括WTO争端解决的案例。
- “法治下的外国市场准入”一章包括了贸易的技术壁垒,ISO标准,重要的许可证,政府采购,农业与纺织品贸易和知识产权。
- 更新关于美国301条款的讨论。
- 更新关于不公平进口章节。
- 一章专门讲“北美自由贸易法案”,包括贸易与关税条款,墨西哥进口管制、原产地规则、跨边界问题、环境与劳动力问题以及争端解决。
- 更新美国在墨西哥从事商务的资料。
- 更新美国出口控制的资料以反映20世纪90年代的政治变化。

第四编 国际市场规则

- 一章专门介绍美国以外的劳工保护和雇佣歧视的法律和美国法律的治外法权。
- 一章关于环境法,包括管制出口危险材料和海上污染。
- 一章关于私有化——出售国有财产给私人——以及拉丁美洲、东欧和前苏联经济重组法律方面的问题。
- 更新发展中国家的外国投资管制。

- 增加和更新关于专利、商标和版权的国际保护方面的章节。

第四版的教学特征

- 修订了案例选编，反映最新法律变化。
- 新的单据和表格的样本。
- “海外传声”提供了现实世界的例子。
- 增加关于文化和道德争议的讨论。
- 提供互联网址指导学生找到相关国际网站。

鸣 谢

三位作者对以下人员在准备《国际商法》过程中对他们提供的帮助表示感谢：

Mark B. Baker
University of Texas-Austin

Joan T. A. Gabel
Georgia State University

Larry A. Di Matteo
University of Miami

Devid P. Hanson
Duquesne University

Sandra L. Linda
University of Delaware

F. William McCarty
Western Michigan University

Carol J. Miller
Southwest Missouri State University

Fred Naffziger
Indiana University at South Bend

Gregory T. Naples
Marquette University

Lynda J. Oswald
University of Michigan

Bruce L. Rockwood
Bloomshurg University

John C. Ruhnka
University of Colorado-Denver

Clyde D. Stoltenberg
University of Kansas

Alan R. Thiele
University of Houston

Susan M. Vance
St. Mary's College

Peter C. Ward
Millsaps College

John Wrieden
Florida International University

贝弗利·厄尔想感谢 Elliot Mossman 教授，他是苏联和东欧研究中心的负责人，宾夕法尼亚大学斯拉夫语言系的主席，他在法律和教学方面指导了她。

菲利伯多·阿格斯蒂想感谢 Maureen O'Keefe Ward, Wolfram Anders, Gennady Pilch, Mark D. Davis, Robert W. Fleishman, Stanley Smilack, Edward J. Krauland, and Betty Ann Smith。

我们每个人都想感谢 St. Thomas 大学的 Tay A. Erstling 和 Susan J. Marsnik 准备指导手册。我们也希望向 West 教育出版公司的编辑——Rob Dewey, Scott Person, Susan Smart and Kara ZumBahlem 表达我们真挚的感激，感谢他们在本书的修订过程中不断地给予建议、支持和激励。

理查德·谢弗

贝弗利·厄尔

菲利伯多·阿格斯蒂

简要目录

第一编		
国际商务的法律环境	1	
第1章 国际商务简介	3	
第2章 国际法和国际组织	33	
第3章 欧盟与贸易区的发展	59	
第4章 国际争端的解决	81	
第二编		
国际销售、信用证和商业交易	103	
第5章 买卖合同与不履行的理由	105	
第6章 跟单销售和贸易术语	145	
第7章 货物运输与航空及海运承运人的责任	171	
第8章 银行托收、贸易融资及信用证	195	
第三编		
国际贸易法与美国贸易法	223	
第9章 国家的立法权与美国的贸易规范	225	
第10章 关贸总协定法律与世界贸易组织： 基本原则	249	
第11章 规范进口竞争和不公平贸易	273	
第12章 法治下的外国市场准入	297	
第13章 进口、海关及关税法	323	
第14章 北美自由贸易法案	357	
第15章 出口法规	391	
第四编		
国际市场规则	417	
第16章 国际市场法规：销售代理、广告 和道德争议	419	
第17章 许可证协议和知识产权的保护	435	
第18章 东道国法规：公司法、税收和货币 风险	455	
第19章 政治风险：国有化、征用和其他 对投资的没收	475	
第20章 私有化：国际市场的规则	495	
第21章 劳工和雇佣歧视法	513	
第22章 环境法	529	
第23章 对竞争环境的规范	551	
附录 A 《联合国国际货物销售合同公约》	575	
附录 B 《1990 年国际贸易术语解释通则》	587	
附录 C 《关税与贸易总协定》(条款节选)	590	
附录 D 《货物贸易多边协议》(条款节选)	595	
附录 E 《服务贸易总协议》(条款节选)	599	
附录 F 《与贸易有关的知识产权协议》	601	

目 录

常用缩略语	17	国际特许经营	11
前言	19	特许经营的一些法律问题	11
		外国直接投资	11
		跨国公司	14
		子公司、合资企业和收购	15
		美国外国直接投资	15
		在发展中国家从事商务活动	15
		发展中国家	16
		发展中国家的经济环境	16
		发展中国家获取外汇的方式	16
		发展中国家对贸易和许可经营的管制	17
		发展中国家对投资的管制	17
		通向自由市场之路：市场经济和私有制	17
		资本投资	19
		私有化	19
		改革的结果	20
		新兴工业化国家	20
		欠发达国家	20
		东欧、俄罗斯以及从前苏联新独立出的国家的商业环境	20
		国际商务的风险管理	21
		风险评估和企业进入外国市场的战略	21
		远程管理和沟通	22
		面对面销售	22
		参加国际贸易展览会	22
		语言和文化差异	22
		货币和汇率管制风险	23
第一编			
国际商务的法律环境	1		
第1章 国际商务简介	3		
经济的相互依赖性	3		
全球化市场	4		
美国的经验	4		
美国经营管理者所受的教育	4		
国际商务的形式	5		
贸易	5		
比较利益	5		
美国贸易的近期趋势	6		
服务贸易	7		
出口	7		
直接出口	7		
间接出口	7		
进口与全球采购	8		
政府对贸易的管制：关税和非关税壁垒	8		
关税	8		
贸易的非关税壁垒	8		
出口限制	9		
知识产权和国际许可协议	9		
知识产权保护	9		
技术转让	11		

汇率风险	23	联合国及其附属机构	47
浮动汇率和固定汇率	24	布雷顿森林体系的历史和发展	49
管理汇率风险的方法	24	国际货币基金组织	49
货币管制风险	24	IMF 和世界银行	49
货物销售合同中的特殊交易风险	25	国际复兴开发银行	49
支付或信用风险	25	国际开发协会	49
交货风险	26	国际金融公司	49
货物风险或海上风险	26	关贸总协定和世界贸易组织	49
偷窃和集装箱运输	26	OECD	50
政治风险	26	国际商会	50
政治风险的原因	26	其他组织	50
对贸易关系的影响	27	国际行为准则以及道德范畴	50
国际敌对的风险	27	文化和道德环境	52
应对政治风险	27	本章小结	57
外国法律和法庭的风险	27		
国际商务中的道德问题	27	第 3 章 欧盟与贸易区的发展	59
走向国际, 接受专业人士的帮助	28	经济一体化概论	59
国际商务律师	28	联邦模式	59
运输代理人/海关代理人	28	自由贸易区	60
国际银行家	30	关税同盟	60
本章小结	30	共同市场	60
		贸易区与关贸总协定的相容性	60
第 2 章 国际法和国际组织	33	欧 盟	60
国际公法	33	欧盟发展的历史	60
法律条约	34	罗马条约	61
条约对商务的影响	34	1992 和《欧洲单一法》	61
国际法院	35	马斯特里赫特和货币同盟	62
国际法院的司法管辖权	38	欧盟的机构	66
尼加拉瓜案件后的发展	39	部长理事会	66
联合国在国际公法中的作用	40	委员会	66
联合国大会和联合国安理会	40	欧洲法院	66
国际法的十年	41	议会	67
国际私法	42	各机构的区别	69
国家法律体系的比较	44	协调: 指令和规则	69
普通法与大陆法	45	共同农业政策	72
社会主义法律	45	欧盟对商业的影响	74
伊斯兰法律	45	其他经济一体化贸易区	74
比较法	46	MERCOSUR: 南锥体共同市场	74
外国投资法规	46	安第斯共同市场	75
国际组织	47	美洲自由贸易区 (FTAA)	75

哥伦比亚—委内瑞拉自由贸易协定	75	第二编	
中美洲共同市场	75	国际销售、信用证和商业交易	103
非洲贸易区	75		
非洲经济同盟	75	第 5 章 买卖合同与不履行的理由	105
COMESA: 东非和南非共同市场	76	国际买卖合同法的发展	105
南非发展同盟	76	美国的现代买卖法:《美国统一商法典》和	
美国—以色列自由贸易协定	76	《联合国国际货物销售合同公约》	105
亚太经济合作组织	76	法律冲突	106
加勒比海共同体	76	选择法律条款	106
东南亚国家联盟	76	《公约》的发展	106
经互会	77	社会主义国家的合同法	108
海湾地区合作同盟	77	中国的合同法: 一个例证	108
阿拉伯联盟	77	发展中国家的合同法	109
本章小结	78	国际货物销售合同公约	110
第 4 章 国际争端的解决	81	《公约》在国际贸易中的应用	111
解决方法	81	业务要求的地点	111
诉讼	82	不适用《公约》范围的买卖	111
司法管辖权和司法管辖地	82	国际买卖合同的有效性及其形成	113
非恰当法庭	82	合同必须合法	113
博帕尔案例	82	合同的形式	113
非恰当法庭条款: 另一条通路	82	合同的解释	115
正当程序条款: 最低联系原则	82	口头证据原则	115
国内环境	84	习俗、惯例和贸易习惯	115
国际层面	84	《买卖合同公约》中的贸易习惯	115
选择法律和法庭	84	达成协议: 要约	115
证据收集	86	内容确定且表明要约人愿承受要约的约束	115
诉讼的规范	86	公众要约	116
对外国判决的执行	89	待定价格条款	116
美国的看法	92	要约的撤销	116
其他国家的看法	92	达成协议: 承诺	116
仲裁	96	沉默即接受	116
仲裁的特点	97	承诺生效的确定	117
IBM 和富士通公司的案例	97	镜像原则	117
仲裁裁决的执行	97	要约和承诺的方式	117
不同的仲裁机构	100	形式发票	117
仲裁的缺点	100	合同条款、条件及“法律冲突”	117
调解	100	普通法和大陆法下的法律冲突	120
国家间的商业争端	101	《美国统一商法典》的镜像原则与法律冲突	120
本章小结	101	德国法和《买卖合同公约》中的确认通知	121
		《买卖合同公约》下的法律冲突	121

担保条款	123	可转让性对贸易的重要性	146
默示担保	123	跟单托收	147
排除默示担保	125	提单购买人的权利	150
“货物与合同不符”的通知	125	提高的善意购买者	150
违约的补救办法	127	承运人错交货物	152
撤销合同和根本性违约	127	承运人的留置权	152
根本性违约	127	跟单销售中买方和卖方的责任	153
买方撤销合约的权利	127	卖方提交单据的义务	154
撤销合同的通知	127	卖方受到拒付的额外风险	154
卖方要求补救的权利	127	检验或分析证明书	154
卖方履约宽限期	128	跟单销售中违约的损害确定	154
卖方撤销合同	128	海运提单的种类	155
降价	128	清洁提单	155
经济损失	128	已装船提单	156
关于使用外国货币的判决	129	待装提单	157
普通法和大陆法系中的强制履行令	133	记名提单	157
《买卖合同公约》规定的强制履行令	133	其他运输单据	157
提前违约	133	航空运单	157
暂停履行的权利	133	运输代理人提单	157
解除合约的权利	134	多式联运单据	157
解除分期装运合同	134	电子数据交换	157
当事人无法控制的事件：不履行的理由	134	装运条款和风险损失	159
履约的不可能性	134	风险损失的划分	160
意外的不合法	134	目的地合同	161
目的落空	134	装运合同	161
商业上的不实用	135	《公约》对国际销售中风险损失的规定	161
极端的困难或不合理的花费	135	合同对风险损失的划分	161
无法预知的事件	135	货物运输及运费	162
短缺和市场价格的波动	135	贸易术语	162
《公约》中对无法控制的障碍发生时的免责条款	136	《国际贸易术语解释通则》	163
不可抗力条款	136	E组术语	163
合同谈判中的文化影响	137	F组术语	163
在日本进行合同谈判	137	C组术语	167
本章小结	141	D组术语	167
第6章 跟单销售和贸易术语	145	贸易术语的变更	167
付款及交货风险	145	本章小结	169
跟单销售	146	第7章 货物运输与航空及海运承运人的责任	171
物权凭证	146	委托及普通承运人	171
提单	146	国际航空承运人的义务	172
指示和不记名单据	146		

《华沙公约》	172	跟单汇票及银行托收程序	196
责任的限定及金本位	172	SWIFT 系统	196
海运货物承运人的责任	174	贸易融资	197
承运人责任的历史	174	远期汇票的运用及其承兑	197
哈特法案	174	银行承兑汇票及承兑汇票融资	197
海牙规则	174	贸易融资项目的信用风险	198
海上货物运输法案	175	承兑汇票融资的信用风险：正当持票人的权利	198
COGSA 下的责任限定	175	应收账款代理的信用风险：代理人的权利	199
承运人的航海责任	176	跟单信用证	199
承运人的恪尽职守	176	信用证的定义	199
船只的适航	177	适用于信用证的法律	201
船只驾驶及管理中的过失	177	《跟单信用证统一惯例》	201
船上火灾造成的损坏	177	《跟单信用证统一惯例》的法律效力	201
海 难	180	信用证与基本交易之间的关系	201
Q 保护条款	180	欺诈情况下开证人的权利	201
承运人对货物短缺的责任	180	信用证交易	202
每件包装的限制	180	不可撤销信用证	203
实质性偏差的责任	182	信用证的通知	204
喜马拉雅条款	184	卖方遵循信用证	204
汉堡规则	184	托收信用证	206
维斯比规则	184	审查单据	206
海上货物保险	184	严格相符原则	206
海运保险单及保险凭证	184	避免及处理单证的不符点	207
共同海损及平安险损失	186	处理信用证的道德争议	209
约克—安特卫普规则	186	议付行与开证行之间的关系	209
承运人共同海损要求权	186	保兑信用证	209
真实重大的危险	190	保兑行的责任	209
单独海损	190	备用信用证	211
保险险别	190	作为履约担保的备用信用证	211
危险条款	190	中东政局与备用信用证：伊朗事件	211
一切险	190	其他特殊用途的信用证类型	211
战争险	190	可转让信用证	211
承运人误交货物的责任	190	红条款信用证	211
本章小结	193	循环信用证	214
		背对背信用	214
第 8 章 银行托收、贸易融资及信用证	195	贸易融资计划下的信用证	214
汇 票	195	AID 融资	214
汇票的起源	195	进出口银行融资	214
汇票的必要项目	196	商业信用合作社	215
可转让票据的转让	196	国外信用保险协会	215

反向贸易	215	《国际紧急经济权力法》与联合国对伊拉克的制裁	239
什么是反向贸易	215	法院对《国际紧急经济权力法》的质询	239
反向购买	215	联邦与州的关系	239
易货贸易	217	至高条款	239
补偿贸易	217	进出口条款	239
本章小结	219	贸易条款	241
		贸易条款与多重课税	241
		州对跨国公司征收所得税	243
		州对出口的限制	243
		州对进口的限制	245
第三编		影响贸易的联邦机构	245
国际贸易法与美国贸易法	223	美国商务部	245
		财政部	245
第9章 国家的立法权与美国的贸易规范	225	美国贸易代表	245
美国贸易法与美国对外政策	225	国际贸易委员会	245
权力分立	227	美国国际贸易法院	245
行政与立法的争论	228	本章小结	246
国会	228		
总统	228	第10章 关贸总协定法律与世界贸易组织：	
签约的权力	228	基本原则	249
签约的权力与宪法	229	贸易进口壁垒	249
友好通商航海条约	229	一场贸易战的剖析：销售到日本的汽车配件	250
平等尊严规则	231	美国的立场	250
执行性协议	231	日本的立场	250
单独执行性协议和总统的内在权力	231	谈判的破裂	251
国会执行性协议	231	“11小时”解决方案	251
贸易协议	233	管制进口的理由	251
1930年《斯穆特—霍利关税法》	233	关 税	252
1934年《互惠贸易协议法》	233	非关税贸易壁垒	252
最近美国其他的贸易立法	235	禁 运	252
关贸总协定	236	配 额	252
关贸总协定在美国的法律地位	236	拍卖配额	253
总统参与关贸总协定多边贸易谈判的权力	236	关税率配额	253
快速谈判权	236	间接非关税壁垒	253
扩展的权力	236	日本大型零售商店法规	253
与国会矛盾的总统法案	236	作为贸易壁垒的进口申报系统和海关手续	255
总统的紧急权力	237	透明度	255
敌对国家贸易法案	237	贸易壁垒对管理决策的影响	255
国际货币危机	238	通过合作的贸易自由化	256
国家紧急法	238		
国际紧急经济权力法	238		
在《国际紧急经济权力法》下的经济制裁	238		

布雷顿森林体系和关贸总协定的建立	256	美国国际贸易委员会的调查	275
关贸总协定	256	美国法律可采取的援助措施	275
关贸总协定与世界贸易体系	256	钢铁工业的例子	277
关贸总协定与美国法律	257	贸易调整援助	278
1947 年 GATT 和覆盖面	257	限制不平等进口的法规：倾销和反倾销税	278
1994 年 GATT 的范围和覆盖面	257	倾销经济学	278
世界贸易组织	258	1994 年 GATT 反倾销协议	279
WTO 的结构	258	倾销幅度的计算	279
GATT/WTO 争端解决程序	259	出口价格的计算	279
WTO 争端解决程序	259	出口国或生产国内的类似产品正常价格的计算	279
作为法律先例的 WTO 报告	260	作出公平的比较	279
1994 年 GATT：贸易法的主要原则	261	市场可行性测试和结构价格	281
多边贸易谈判	262	低于成本的销售	281
关税减让、关税约定税率和关税税表	262	贸易级别问题	281
关税化	262	反倾销税的征收	281
肯尼迪回合	262	倾销调查	282
东京回合	263	倾销案中 GATT 争端解决机制	284
乌拉圭回合：市场准入条款	263	倾销与非市场经济国家	286
零对零关税消除	264	倾销和世界计算机芯片市场	286
无歧视、最惠国待遇和国民待遇	264	限制不公平进口行为的法规：补贴和反补贴关税	287
最惠国贸易	264	1994 年 GATT 补贴和反补贴措施协议	287
无条件最惠国贸易	264	补贴的定义	287
其他最惠国例外	265	被禁止的补贴	287
国民待遇	265	国内补贴	288
海关使用费和非歧视	265	对国内补贴负面影响的补救	288
GATT 与配额的消除	265	什么使得一项补贴具有专向性？	288
GATT 的国际收支例外	267	上游的补贴	288
本章小结	269	不可诉补贴或社会公益补贴	288
第 11 章 规范进口竞争和不公平贸易	273	补贴与正迈入市场经济的国家	290
进口条例的双刃剑	273	反补贴税调查	290
对制定管理决策的影响	274	不公平进口带来的实质性损害	290
防止损害的保障措施	274	国际贸易案中的司法复审	292
GATT 的免责条款	274	本章小结	294
1994 年关贸总协定保障措施协议	274	第 12 章 法治下的外国市场准入	297
对使用保障措施的限制	275	贸易上的技术壁垒	297
贸易补偿	275	对公众健康、安全或福利的保护	298
WTO 保障措施委员会	275	对销售和分销的限制：检查和测试	298
美国法律下的避损保障措施	275	为什么说技术规定和标准是贸易壁垒	298
进口援助的标准	275	欧盟的技术壁垒	298

日本的技术壁垒	299	报关程序	324
1994 年 GATT 协议中关于贸易技术壁垒的协议	300	所需提交的文件	324
最小限制贸易原则	300	商业发票	324
国际标准化组织	300	报关一览表	324
进口许可证程序	302	支付关税	324
1994 年 GATT 协议中关于进口许可证		邮政报关	327
程序的协议	302	海关管理的趋势	327
政府采购	302	电子报关程序	327
1994 年 GATT 协议中关于政府采购的协议	303	远程申请	327
不受政府采购规定约束的机构	303	执行和制裁	327
采购规定	303	存档和制裁	327
采购程序的透明度	303	有约束力的裁定	329
政府采购规定在美国的执行	303	结算和抗辩	329
其他采购协议	304	结算的时间限制	329
服务贸易	304	抗辩的时限	331
《1994 年 GATT 服务贸易总协议》	304	司法审查	331
许可证和专业资格	305	商品的应税性	331
农业贸易	305	统一关税税表	332
1994 年 GATT 协议中关于农业的协议	305	使用统一关税税表	332
用于保护人类、动物和植物免受害虫、疾病和		商品的分类	335
毒素伤害的措施	306	关税描述的解释：通常含意规则	336
纺织品和服装贸易	308	解释的一般规定	336
1994 年 GATT 协议中关于纺织品和服装的协议	309	相对具体规则	337
防止非法的纺织品转运	309	用本质特性来分类	337
其他 WTO 贸易协议	309	根据实际或主要用途来分类	339
与贸易有关的投资协议	309	总体性宗旨：零部件的分类	339
知识产权中与贸易有关的方面	309	纺织品的主要重量体系	339
信息技术协议	311	海关估价	340
贸易制裁和美国的 301 条款：以报复相威胁	311	经纪人佣金	340
一般 301 条款	311	辅助	343
301 条款的程序	311	计算应税价值的其他方法	343
制裁和报复的措施	311	原产地	343
特别 301 条款	312	原产地规定	343
电信 301 条款	312	原产地规定的应用	344
超级 301 条款	312	实质性转变检查	344
对单方面采取行动的影响的评价	312	关于原产地规定的 GATT 1994 协议	345
本章小结	318	对纺织品和成衣制品原产地的特殊规定	347
第 13 章 进口、海关及关税法	323	经营计划的机会	347
海关和关税法规的实施	323	进口商品的标志和标签	347
		海关标志规定	347